

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ภาษาอังกฤษได้เข้ามามีบทบาทในชีวิตของคนไทยตั้งแต่ศตวรรษที่ 19 ตรงกับรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระองค์ทรงเล็งเห็นความสำคัญและความจำเป็นที่จะต้องเรียนรู้ภาษาของชาวตะวันตก นอกจากพระองค์จะได้ทรงศึกษาเล่าเรียนด้วยพระองค์เองแล้ว ยังทรงจ้างครูชาวต่างประเทศมาทำการสอนพระราชโอรส พระราชธิดา ตลอดจนข้าราชการบริพารอีกด้วย ในสมัยต่อมาภาษาอังกฤษได้เข้ามามีบทบาทมากขึ้น โดยเฉพาะในวงการศึกษาของไทย ในที่สุดกลายเป็นวิชาบังคับวิชาหนึ่งในหลักสูตร<sup>1</sup>

ภาษาอังกฤษมีประโยชน์สำหรับใช้ในการศึกษาหาความรู้เพิ่มเติม ผู้ที่มีความรู้ภาษาอังกฤษเป็นอย่างดีมีโอกาที่จะเพิ่มพูนความรู้ทางด้านวิชาการต่าง ๆ ให้แก่ตัวเองอย่างกว้างขวาง ทั้งนี้เพราะปัจจุบันความเจริญก้าวหน้าทางวิชาการซีกโลกฝ่ายตะวันตกนำหน้าอยู่ ซีกโลกฝ่ายตะวันออกคงเป็นฝ่ายก้าวตาม ดังนั้นเราจึงจำเป็นต้องศึกษาหาความรู้ต่าง ๆ จากตำราทางวิชาการมาเป็นภาษาไทยยังมีเพียงส่วนน้อย จนเกือบกล่าวได้ว่า ตำราภาษาอังกฤษเป็นหลักในการศึกษาค้นคว้าและวิจัยในสถาบันการศึกษาชั้นสูง

สำหรับการใช้แบบสอบภาษานั้นในทางการศึกษาใช้กันมาก และบ่อยครั้งที่ใช้แบบสอบฉบับเดียวกันด้วยวัตถุประสงค์ที่แตกต่างกันไป หลักการใช้แบบสอบภาษาคือ ก่อนที่จะวางแผนใช้แบบสอบภาษาต้องมีความมุ่งหมายที่แน่นอนก่อน ความมุ่งหมายใหญ่ ๆ ของแบบสอบ

<sup>1</sup>Charoon Vongsayanha, "The Place of English in the Thai School Curriculum," Report of the Regional Conference of the English Coordinating Committees of Laos, Thai and Vietnam, 1960 (min.) pp. 43 - 44.

ภาษาที่ใช้วัดความสามารถทางภาษาของผู้เรียนสรุปได้ 6 ประการ<sup>2</sup> คือ

1. มุ่งตัดสินความพร้อมในโปรแกรมการสอน แบบสอบคัดเลือก (Screen Test ) บางอย่างใช้แบ่งคนเป็น 2 กลุ่ม กลุ่มที่สถาบันการศึกษาไว้ กับพวกที่สถาบันการศึกษาไม่รับไว้ แบบสอบเช่นนี้จะกำหนดคะแนนเป็นจุดตัดไว้สำหรับผู้ที่ยอมรับได้หรือตกจากแบบสอบชุดนั้น แต่จะไม่คำนึงถึงเปอร์เซ็นต์ของผู้สอบได้หรือตก
  2. มุ่งจัดประเภทบุคคลเข้าชั้นเรียนภาษาที่เหมาะสม แบบสอบภาษาบางอย่างพยายามชี้ให้เห็นความแตกต่างของระดับความสามารถทางภาษา เช่น กำหนดกิจกรรมพิเศษขึ้นให้ผู้ที่สอบแข่งขันกัน แบบสอบเช่นนี้ไม่มีการตัดสินว่าสอบได้หรือตก
  3. เพื่อวินิจฉัยความเก่งหรืออ่อนเป็นพิเศษของแต่ละบุคคล แบบสอบเช่นนี้จะประกอบด้วยแบบสอบย่อย ๆ หลาย ๆ ชุดที่มีความเที่ยงในการวัดทักษะด้านภาษาที่แตกต่างกัน หรือวัดทักษะด้านใดด้านหนึ่งอย่างกว้าง ๆ
  4. เพื่อวัดความถนัดในการเรียน แบบสอบชนิดนี้ทำขึ้นเพื่อทำนายการปฏิบัติงานในอนาคต และเพื่อประเมินความสามารถทางภาษา
  5. เพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนตามจุดมุ่งหมายของการสอน แบบสอบผลสัมฤทธิ์ใช้วัดผลการเรียนรู้ของนักเรียนที่เรียนไปแล้ว
  6. เพื่อประเมินผลการสอน แบบสอบผลสัมฤทธิ์ ใช้ประเมินผลไม่เพียงแต่ระดับความสำเร็จเป็นรายบุคคลเท่านั้น แต่ใช้ประเมินผลการสอนด้วย
- แบบสอบเป็นเครื่องมือชนิดหนึ่งในบรรดาเครื่องมือหลายชนิดที่ใช้ในการวัดผลการศึกษ ถ้าเราสนใจที่จะดูว่านิสิตคนหนึ่งจะเรียนสำเร็จในมหาวิทยาลัยหรือไม่ แบบสอบของเราควรจะมีขอบเขตพอที่จะพิจารณาความรู้และทักษะอันเป็นพื้นฐานที่สำคัญสำหรับการเรียนรู้ในอนาคตของ

---

<sup>2</sup>David P. Harris, Testing English as a Second Language (New York: McGraw - Hill Book Company, 1966), pp. 2 - 4.

นิสิตได้<sup>3</sup>

ในการสอบคัดเลือกบุคคลเข้าศึกษาต่อในสถาบันชั้นสูงนั้น ทุกสถาบันได้สร้างแบบสอบขึ้นเพื่อใช้คัดเลือกบุคคลที่มีความรู้ ความสามารถ และสติปัญญาสูง ให้สามารถเรียนจนครบหลักสูตรและออกไปประกอบอาชีพได้ คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยต้องการได้แบบสอบที่ดี มีประสิทธิภาพ เพื่อใช้คัดเลือกบุคคลที่มีพื้นฐานความรู้ภาษาอังกฤษพอที่จะเข้าศึกษาในระดับปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิตได้ แบบสอบคัดเลือกวิชาภาษาอังกฤษฉบับนี้ใช้สอบคัดเลือกบุคคลเข้าศึกษาต่อในปีการศึกษา 2518 ผู้วิจัยหวังว่าข้อค้นพบหลังจากการวิเคราะห์ครั้งนี้สามารถนำไปสู่การพัฒนาแบบสอบคัดเลือกวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อใช้เป็นแบบสอบมาตรฐานต่อไป

#### ความมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อวิเคราะห์แบบสอบคัดเลือกวิชาภาษาอังกฤษ โดยวิเคราะห์ตรวจคุณภาพของข้อกระทงแต่ละข้อ คำนวณหาความเที่ยง ความตรงของแบบสอบ เพื่อใช้ผลในการพัฒนาและปรับปรุงให้เป็นแบบสอบมาตรฐาน
2. เพื่อเปรียบเทียบการวิเคราะห์ข้อกระทง 2 แบบ คือผลจากการใช้เทคนิคกลุ่มสูง กลุ่มต่ำ 27 % เปิดตารางวิเคราะห์ข้อกระทงของ จุง เท ฟาน และเทคนิคกลุ่มสูง กลุ่มต่ำ 27 % คำนวณเองตามสูตรของจอห์นสัน<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup>ธีระชัย ปุณณโชติ, "Construction of Achievement Test in Natural Sciences" วิจัยสาร. (ฉบับที่ 4 เมษายน 2516), หน้า 2.

<sup>4</sup>Robert L. Ebel, Measuring Educational Achievement. (Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice - Hall, Inc., 1965), p. 347.

### สมมติฐานของการวิจัย

1. แบบสอบคัดเลือกวิชาภาษาอังกฤษน่าจะมีระดับความยาก อำนาจจำแนกของข้อสอบอยู่ในเกณฑ์ของแบบสอบที่ดี มีค่าความเที่ยงและความตรงของแบบสอบสูง
2. ผลที่ได้จากการวิเคราะห์โดยเทคนิคการวิเคราะห์ 2 แบบ ไม่แตกต่างกัน

### ขอบเขตของการวิจัย

การวิจัยนี้ตัวอย่างประชากรได้แก่บุคคลที่เข้ารับการสอบคัดเลือกเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต คณะบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2518 โดยไม่คำนึงถึงเพศ อายุ เชื้อชาติ ปัญญา ความแตกต่างด้านฐานะ เศรษฐกิจและสังคม การวิเคราะห์แบบสอบคัดเลือกวิชาภาษาอังกฤษประกอบด้วยเรื่องต่อไปนี้

1. การวิเคราะห์ข้อกระทง (Item Analysis) ทำการวิเคราะห์แบบสอบเป็นรายข้อ เพื่อหาระดับความยาก (Level of Difficulty) และอำนาจจำแนก (Power of Discrimination) ของแต่ละข้อกระทงและทั้งฉบับ

2. การหาความเที่ยง (Reliability) ของแบบสอบ คำนวณค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยงชนิดความคงที่ภายใน (Internal Consistency) ของแบบสอบทั้งฉบับด้วยสูตรคูเคอร์ ริชาร์ดสัน สูตรที่ 20 (Kuder - Richardson Formula 20)

3. การหาความตรง (Validity) ของแบบสอบ คำนวณค่าความตรงเชิงพยากรณ์ (Predictive Validity) โดยการหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสอบกับผลสัมฤทธิ์ของการเรียนวิชาภาษาอังกฤษซึ่งเป็นวิชาบังคับในหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต โดยใช้คะแนนที่ได้จากการเรียนวิชาภาษาอังกฤษนี้เป็นเกณฑ์ (Criteria)

4. เพื่อเปรียบเทียบผลการวิเคราะห์ข้อกระทงด้วยวิธีการที่ต่างกัน คือผลจากการใช้เทคนิคกลุ่มสูงกลุ่มต่ำ 27 % เปิดตารางวิเคราะห์ข้อกระทงของจุฬาลงกรณ์ และผลจากการใช้กลุ่มสูง กลุ่มต่ำ 27 % คำนวณเองตามสูตรของจอห์นสัน การเปรียบเทียบผลใช้ทดสอบความมีนัยสำคัญด้วยการทดสอบคอคราน คิว (Cochran Q Test)

### ข้อตกลงเบื้องต้น

ในการวิจัยครั้งนี้มีข้อตกลงคือ นิสิต นักศึกษาทุกคนที่เข้ารับการสอบคัดเลือกตั้งใจ  
ทำแบบสอบนี้อย่างจริงจังเพื่อจะให้ได้คะแนนมากที่สุด

### ความไม่สมบูรณ์ของการวิจัย

ในการหาความตรงเชิงพยากรณ์ใช้กลุ่มตัวอย่างคือบุคคลที่สอบคัดเลือกเข้ามา  
เรียนในหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิตซึ่งมีเพียง 57 คน ผลของการหาความตรง  
อาจไม่ตรงกับความเป็นจริงเท่าที่ควร

### คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย

แบบสอบคัดเลือกวิชาภาษาอังกฤษ หมายถึง แบบสอบวิชาภาษาอังกฤษที่คณะอาจารย์  
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สร้างขึ้น เพื่อใช้กับบุคคลที่มีสิทธิ์และมาสอบเข้าศึกษา  
ต่อในหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต ของคณะบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย